

ⓓ Bedienungsanleitung GPS G-Porter GP-102

Best.-Nr. 1217431

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Positionsbestimmung und Navigation über GPS. Außerdem ist ein Pedometer (Schrittzähler) integriert und viele weitere Funktionen (z.B. Barometer, Wetterstation, Wasserwaage, usw.) Zusätzlich kann auch die Zeit und das Datum angezeigt werden. Das Auslesen und die Auswertung der Daten erfolgt über die beiliegende Software. Für das Erstellen von Routen oder Wegpunkten ist zusätzlich noch weitere Software enthalten. Das Produkt ist gegen starkes Strahlwasser geschützt (IPX6).

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- GPS-Gerät
- Mini USB-Kabel
- CD mit Software und Anleitung
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Systemvoraussetzungen

- Notebook oder Desktop-PC mit einer freien USB-Schnittstelle
- CD-ROM Laufwerk
- Ca. 55 MB freier Festplattenspeicher
- Betriebssystem: Windows XP oder aktueller

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.



- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Akkus

- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut, Sie können den Akku nicht wechseln.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr! Die Hülle des LiPo-Akkus besteht nicht wie bei herkömmlichen Batterien/Akkus (z.B. AA- oder AAA-Baugröße) aus einem dünnen Blech, sondern nur aus einer empfindlichen Kunststoffolie.
- Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

Inbetriebnahme

a) Akku aufladen



Bei der Erstinbetriebnahme sollte zunächst der Akku für ca. 2 Stunden aufgeladen werden.

- Um den Akku zu laden gehen Sie wie folgt vor:
- Stecken Sie die beiliegende USB-Anschlussleitung in den USB-Anschluss des Geräts. Dieser befindet sich auf der linken Seite unter der Gummiaabdeckung.
- Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einem freien USB-Anschluss von Ihrem Computer oder einem USB-Netzteil (Ausgangsspannung 5 V/DC).
- Während des Ladevorgangs leuchtet die blaue LED, welche sich hinter den beiden Tasten befindet. Außerdem wird im Akkusymbol, oben rechts im Display, ein Blitz angezeigt.
- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, erlischt die blaue LED hinter den Tasten und im Akku-Symbol wird „100“ angezeigt.

Bedienung

a) Aktivieren der Uhrzeit- und Datumsanzeige

- Das GPS-Gerät verfügt über eine Uhrzeit- und Datumsanzeige. Um diese zu aktivieren, drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät kurz die rechte Taste.
- Wenn Sie die rechte Taste jetzt nochmals drücken, wird die Displaybeleuchtung mit eingeschaltet.

b) Einschalten des Geräts:

- Um das Gerät vollständig einzuschalten, drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät zuerst einmal kurz die rechte Taste um die Uhrzeit- und Datumsanzeige zu aktivieren.
- Anschließend drücken Sie nochmals die rechte Taste und halten diese für ca. 2 bis 3 Sekunden gedrückt, bis das Menü angezeigt wird.

c) Bedienung des Menüs:

- Mit der rechten Taste können Sie nach rechts durch das Menü navigieren.
- Mit der linken Taste können Sie nach links durch das Menü navigieren.
- Wenn Sie einen Menüpunkt aufrufen wollen, navigieren Sie zu dem Punkt und halten die rechte Taste für etwa 2 bis 3 Sekunden gedrückt, bis der gewünschte Punkt angezeigt wird.
- Wenn Sie einen Menüpunkt ausgewählt haben und jetzt wieder zurückgehen wollen, halten Sie die linke Taste für etwa 2 bis 3 Sekunden gedrückt, bis wieder das Menü zuvor angezeigt wird.

d) Ausschalten des Geräts:

- Im Hauptmenü wird nach etwa 10 Sekunden die Hintergrundbeleuchtung automatisch ausgeschaltet.
- Nach weiteren 30 Sekunden schaltet sich das Gerät aus und es wird die Uhrzeit und das Datum angezeigt.
- Wenn die Uhrzeit- und Datumsanzeige aktiv ist, schaltet sich das Gerät nach ca. 10 Sekunden selbstständig aus.
- Wenn Sie einen Menüpunkt aufgerufen haben, schaltet das Gerät nicht selbstständig aus. Es wird nach ca. 10 Sekunden nur die Displaybeleuchtung ausgeschaltet. Um diese wieder zu aktivieren, drücken Sie einfach kurz eine Taste.
- Um das Gerät manuell auszuschalten, drücken Sie gleichzeitig beide Tasten, bis das Display ausschaltet. Es wird dann noch kurz die Uhrzeit angezeigt. Danach schaltet das Gerät aus.
- Die weitere Bedienung des Geräts, sowie der Software entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung auf der CD.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts. Für stärkere Verschmutzungen kann das Tuch leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtet werden.
- Reinigen Sie das Produkt sehr vorsichtig, andernfalls sind Kratzspuren möglich.
- Drücken Sie nicht zu stark auf die Glasfront, dies kann zu einem Bruch führen.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	über festeingebauten Akku
Akku.....	3,7 V/DC, Li-Polymer, 450 mAh
Ladespannung/-strom.....	5 V/DC, 500 mA
Ladezeit.....	40 bis 50 Minuten
Standby Zeit.....	max. 600 Stunden (0,5 mA)
Betriebszeit.....	ca. 17 bis 20 Stunden im GPS-Modus (26 mA) ca. 600 Stunden im Zeit-Modus (0,5 mA)
Hintergrundbeleuchtung Display	weiß
Schutzart.....	IPX6
USB Version.....	1.1/2.0
Unterstützte Betriebssysteme.....	XP (Home, Pro, mit SP1 SP2, SP3) (nur 32 Bit), Vista™ (32/64 Bit), 7 (32/64 Bit), 8 (32/64 Bit), 8 Pro (32/64 Bit), Enterprise
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 5 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +65 °C, 20 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (H x B x T).....	70 x 35 x 16 mm
Gewicht.....	38 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

*1217431_v1_0917_02_DS_m_4L_(1)

**b) Rechargeable batteries**

- The rechargeable battery is built into the product and cannot be replaced.
- Never attempt to damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery may cause an explosion or fire! Unlike conventional batteries (e.g. AA or AAA batteries), the casing of the LiPo rechargeable battery is made of a sensitive plastic film.
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into open flames. This may cause a fire or explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even when you are not using the product. You do not need to discharge the rechargeable battery before recharging it.
- Never charge the battery when the product is unattended.
- Place the product on a heat-resistant surface before charging the battery. The product may become warm when the battery is charging.

Intended use

This product is designed for use as a GPS positioning and navigation device. It also features a built-in pedometer, barometer, weather station and spirit level and displays the date and time. The device comes with software for reading and analysing measurement data and planning routes and waypoints. The product has an IPX6 protection rating and is therefore protected against powerful water jets.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery contents

- GPS device
- Mini USB cable
- CD with software and manual
- Operating instructions

**Up-to-date operating instructions**

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

System requirements

- Laptop or desktop PC with a free USB port
- CD-ROM drive
- Approx. 55 MB free hard disk space
- Operating system: Windows XP or later

Explanation of symbols

The symbol with the lightning in the triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



This symbol is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



This symbol indicates special information and advice on how to use the product.

Safety information

Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly, as it may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or an authorized repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Operation**a) Charging the rechargeable battery**

→ The rechargeable battery should be charged for approximately two hours before first use.

- To charge the battery, proceed as follows:
- Insert the USB cable into the USB port on the device. The USB port is located on the left-hand side under the rubber cover.
- Connect the other end of the USB cable to a USB port on your computer or USB power adapter (output voltage 5 V/DC).
- When the battery is charging, the blue LED indicator behind the two buttons will turn on and a lightning symbol will appear on the battery icon in the upper-right corner of the display.
- When the battery is fully charged, the blue LED indicator will turn off and "100" will be displayed on the battery symbol.

Operation**a) Displaying the date and time**

- The GPS device can display the date and time. To display the date and time, press the right-hand button when the device is switched off.
- Pressing the right-hand button again will turn on the display backlight.

b) Turning the device on:

- To turn the device on, press the right-hand button once to display the date and time.
- Press the right-hand button again and hold it for 2–3 seconds until the menu is displayed.

c) Using the menu:

- Use the right-hand button to navigate right through the menu.
- Use the left-hand button to navigate left through the menu.
- To open a menu option, hold down the right-hand button for 2–3 seconds until the desired option is displayed.
- To return to the previous menu, hold down the left-hand button for 2–3 seconds.

d) Switching the device off:

- In the main menu, the backlight will turn off automatically after approximately 10 seconds.
- After another 30 seconds, the device will switch off and the date and time will be displayed.
- If the date and time is displayed, the device will automatically switch off after approximately 10 seconds.
- The device will not switch off automatically after you select a menu option, but the backlight will turn off after 10 seconds. Press any button to turn the backlight back on.
- To turn off the device manually, press both buttons simultaneously until the display turns off. The time will be displayed briefly before the device turns off.
- For more information about the device and the accompanying software, refer to the detailed instructions on the CD.

Care and cleaning

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning it.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product. To remove stubborn dirt, use a cloth moistened with lukewarm water.
- Clean the product very carefully to prevent scratch marks.
- Do not press too heavily on the glass cover, otherwise it may crack.

Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:
www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on a flag symbol, and then enter the product order number in the search box. The EU Declaration of Conformity is available for download in PDF format.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply	Via built-in rechargeable battery
Rechargeable battery	3.7 V/DC, Li-Polymer, 450 mAh
Charging voltage/current	5 V/DC, 500 mA
Charging time	40 to 50 minutes
Standby time.....	Max. 600 hours (0.5 mA)
Battery life.....	Approx. 17 to 20 hours in GPS mode (26 mA) Approx. 600 hours in time mode (0.5 mA)
Display backlight.....	White
Protection rating	IPX6
USB version.....	1.1/2.0
Supported operating systems.....	XP (Home, Pro, with SP1, SP2, SP3, 32-bit only) Vista™ (32/64-bit), 7 (32/64-bit), 8 & 8.1 (32/64-bit), 8 (32/64-bit), Enterprise
Operating conditions.....	-10 to +60 °C, 5–95 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-20 to +65 °C, 20–95 % RH (non-condensing)
Dimensions (H x W x D)	70 x 35 x 16 mm
Weight	38 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming, or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

*1217431_v1_0917_02_DS_m_4L_(1)

F Mode d'emploi

GPS G-Porter GP-102

N° de commande 1217431

Utilisation prévue

Le produit sert pour la détermination de la position et la navigation via GPS. Il y a également un podomètre (compteur de pas) intégré et de nombreuses autres fonctions (par ex. baromètre, station météo, niveau à bulle, etc.). La date et l'heure peuvent également s'afficher. La lecture et l'interprétation des données s'effectuent via le logiciel fourni. Des logiciels supplémentaires sont également fournis pour créer des parcours de cheminement ou des waypoints. Le produit est protégé contre les projections d'eau (IPX6).

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Appareil GPS
- Câble avec mini USB
- CD avec logiciel et instructions
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

Systèmes requis

- Ordinateur portable ou PC avec un port USB libre
- Lecteur de CD-ROM
- env. 55 Mo d'espace du disque dur disponible
- Système d'exploitation : Windows XP ou version ultérieure

Explication des symboles



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, de la lumière de soleil directe, des secousses intenses, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.



- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Accumulateurs

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de la pile peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie ! Le boîtier de l'accumulateur LiPo n'est pas une fine couche de tôle comme avec les piles/accumulateurs conventionnels (de taille AA ou AAA par exemple), mais est constitué uniquement d'un film en plastique.
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela provoque un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des piles, un déchargement préalable de la pile n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors du chargement, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. Le réchauffement lors du chargement est normal.

Mise en service

a) Recharger l'accumulateur

→ Lors de la première mise en service, la batterie rechargeable doit être rechargée pendant env. 2 heures.

- Procédez comme suit pour recharger la batterie rechargeable :
- Branchez le câble de connexion USB fourni dans le port USB de l'appareil. Il se trouve à gauche sous le couvercle en caoutchouc.
- Branchez l'autre extrémité du câble USB à un port USB libre de votre ordinateur ou un bloc d'alimentation USB (tension de sortie : 5 V/CC).
- Pendant le processus de charge, le voyant LED bleu, qui se trouve derrière les deux touches, s'allume. Un éclair est également affiché dans le symbole de pile se trouvant en haut à droite de l'écran.
- Lorsque la batterie rechargeable est rechargée, le voyant LED bleu derrière les touches s'éteint et le chiffre « 100 » est affiché dans le symbole de pile.

Utilisation

a) Activer l'affichage de l'horloge et de la date

- L'appareil GPS dispose d'un affichage de l'heure et de la date. Pour activer cette fonction, appuyez brièvement sur le bouton droit lorsque l'appareil est éteint.
- Si vous réappuyez maintenant sur le bouton droit, le rétro-éclairage de l'écran s'allume également.

b) Mettre en marche l'appareil :

- Pour mettre en marche complètement l'appareil, appuyez brièvement une fois sur le bouton pour activer l'affichage de l'heure et de la date lorsque l'appareil est éteint.
- Appuyez ensuite encore une fois sur le bouton droit et maintenez la touche appuyée pendant env. 2 à 3 secondes, jusqu'à ce que le menu s'affiche.

c) Fonctionnement du menu :

- Le bouton droit vous permet de naviguer dans le menu vers la droite.
- Le bouton gauche vous permet de naviguer dans le menu vers la gauche.
- Si vous souhaitez appeler un point du menu, naviguez jusqu'au point et appuyez sur le bouton droit pendant env. 2 à 3 secondes, jusqu'à ce que le point souhaité s'affiche.
- Si vous avez sélectionné un point du menu et que vous voulez maintenant revenir en arrière, appuyez sur le bouton gauche pendant env. 2 à 3 secondes, jusqu'à ce que le menu précédent s'affiche.

d) Mettre en arrêt l'appareil :

- Dans le menu principal, le rétro-éclairage s'éteint automatiquement après env. 10 secondes.
- L'appareil s'éteint ensuite 30 secondes plus tard et l'heure et la date sont affichées.
- Si l'affichage de l'heure et de la date est activé, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes environ.
- Si vous avez appelé un point du menu, l'appareil ne s'éteint pas automatiquement. Il éteint seulement le rétro-éclairage après env. 10 secondes. Pour le réactiver, il vous suffit d'appuyer brièvement sur un bouton.
- Pour éteindre manuellement l'appareil, appuyez simultanément sur les deux boutons, jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Il affichera ensuite brièvement l'horloge. Puis l'appareil s'éteint.
- Pour les autres fonctions de l'appareil et du logiciel, veuillez consulter le mode d'emploi détaillé du fabricant qui est disponible sur le CD.

Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux. Pour enlever des salissures plus importantes, il est conseillé d'utiliser un chiffon légèrement humidifié d'eau tiède.
- Nettoyez le produit avec précaution, sinon cela peut laisser des rayures.
- N'appuyez pas trop fort sur le verre pour éviter de le casser.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous serez ainsi en conformité avec vos obligations légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Tension de service.....	via la batterie rechargeable intégrée
Batterie	3,7 V/DC, Li-polymère, 450 mAh
Tension / courant de chargement....	5 V/CC, 500 mA
Durée de recharge.....	40 à 50 minutes
Temps de veille.....	Max. 600 heures (0,5 mA)
Durée de service	Env. 17 à 20 heures en mode GPS (26 mA) Env. 600 heures en mode veille (0,5 mA)
Rétroéclairage de l'écran.....	Blanc
Indice de protection	IPX6
Version USB	1.1/2.0
Systèmes d'exploitation supportés ..	XP (Home, Pro, avec SP1 SP2, SP3) (uniquement 32 Bit), Vista™ (32/64 Bit), 7 (32/64 Bit), 8 (32/64 Bit), 8 Pro (32/64 Bit), Enterprise
Conditions de service	-10 à +60 °C, 5 – 95 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage	-20 à +65 °C, 20 – 95 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (H x L x P).....	70 x 35 x 16 mm
Poids.....	38 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y-compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

*1217431_v1_0917_02_DS_m_4L_(1)



- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

b) Accu's

- De accu is ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de accu nooit. Een beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken! Anders dan bij conventionele batterijen/accu's (bijv. AA of AAA), bestaat het omhulsel van de LiPo accu niet uit een dunne metalen laag maar slechts uit een gevoelige dunne plastic laag.
- Sluit de contacten/aansluitpunten van de accu nooit kort. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand en explosie!
- Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Vanwege de toegepaste technologie van de accu, hoeft u de accu niet eerst te ontladen.
- Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.
- Plaats het product tijdens het opladen op een oppervlak dat niet hittegevoelig is. Het is normaal dat een zekere hoeveelheid hitte vrijkomt tijdens het opladen.

Doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor de positiebepaling en navigatie via GPS. Bovendien is een pedometer (stappenteller) geïntegreerd en tal van andere functies (bijv. barometer, weerstation, waterpas, enz.). Bovendien kan ook de tijd en de datum worden weergegeven. Het aflezen en evalueren van de gegevens geschiedt met behulp van de meegeleverde software. Voor het plannen van routes of routepunten is bovendien aanvullende software inbegrepen. Het product is bestand tegen sterke waterstralen (IPX6).

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde firmanamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de respectieve eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- GPS-apparaat
- Mini-USB-kabel
- CD met software en handleiding
- Gebruiksaanwijzing



Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

Systeemvereisten

- Notebook of PC met een vrije USB-poort
- CD-ROM loopwerk
- Ca. 55 MB vrije harde schijfruimte
- Besturingssysteem: Windows XP of hoger

Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestlist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

Ingebruikname

a) Accu opladen

→ Bij de eerste ingebruikname dient de accu eerst gedurende ca. 2 uur te worden opgeladen.

- Om de accu te laden gaat u als volgt te werk:
- Steek de meegeleverde USB-aansluitkabel in de USB-aansluiting van het apparaat. Deze bevindt zich aan de linkerkant onder de rubberen afdekking.
- Sluit het andere einde van de USB-kabel aan op een vrije USB-aansluiting van uw computer of op een USB-netvoedingadapter (uitgangsspanning 5 V/DC).
- Tijdens het laden brandt het blauwe led-lampje dat zich achter de beide toetsen bevindt. Bovendien wordt in het accupictogram, rechtsboven in de display, een bliksemschicht weergegeven.
- Als de accu vol is gaat het blauwe led-lampje achter de toetsen uit en wordt in het accupictogram "100" weergegeven.

Gebruik

a) Activeren van de tijds- en datumweergave

- Het GPS-apparaat bezit een tijds- en datumweergave. Om deze te activeren drukt u bij een uitgeschakeld apparaat eventjes op de rechter toets.
- Als u de rechter toets nu nog een keer drukt wordt de displayverlichting ook ingeschakeld.

b) Inschakelen van het apparaat:

- Om het apparaat volledig in te schakelen drukt u bij een uitgeschakeld apparaat eerst eventjes op de rechter toets om de tijds- en datumweergave te activeren.
- Vervolgens drukt u nog een keer op de rechter toets en houdt u deze ca. 2 tot 3 seconden ingedrukt, tot het menu wordt weergegeven.

c) Bediening van de menu's:

- Met de rechter toets kunt u naar rechts door het menu navigeren.
- Met de linker toets kunt u naar links door het menu navigeren.
- Als u een menupunt wilt oproepen navigeert u naar het punt en houdt u de rechter toets ca. 2 tot 3 seconden ingedrukt, tot het gewenste punt wordt weergegeven.
- Als u een menupunt heeft gekozen en nu weer terug wilt gaan houdt u de linker toets ca. 2 tot 3 seconden ingedrukt, tot het vorige menu weer wordt weergegeven.

d) Uitschakelen van het apparaat:

- In het hoofdmenu wordt na ca. 10 seconden de achtergrondverlichting automatisch uitgeschakeld.
- Na nogmaals 30 seconden schakelt het apparaat uit en worden de tijd en datum weergegeven.
- Als de tijds- en datumweergave actief is schakelt het apparaat na ca. 10 seconden vanzelf uit.
- Als u een menupunt heeft opgeroepen schakelt het apparaat niet vanzelf uit. Na ca. 10 seconden schakelt alleen de display-verlichting uit. Om deze weer te activeren hoeft u alleen kort op een toets te drukken.
- Om het apparaat handmatig uit te schakelen drukt u tegelijkertijd op beide toetsen tot de display uitschakelt. Vervolgens wordt nog kort de tijd weergegeven. Daarna wordt het apparaat uitgeschakeld.
- De verdere bediening van het apparaat en de software staan vermeld in de uitgebreide gebruiksaanwijzing op de cd.

Reiniging en onderhoud

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product. Voor grovere verontreiniging kan het doekje met een beetje lauwwarm water worden bevochtigd.
- Maak het product zeer voorzichtig schoon, anders kunnen krassen ontstaan.
- Te hard drukken op de glasplaat kan ertoe leiden dat deze barst.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: www.conrad.com/downloads

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-indeling.

Afvoer



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning.....	via ingebouwde accu
Accu.....	3,7 V/DC, li-polymeer, 450 mAh
Laadspanning/laadstroom.....	5 V/DC, 500 mA
Oplaadtijd.....	40 tot 50 minuten
Stand-by tijd.....	max. 600 uur (0,5 mA)
Gebruiksduur.....	ca. 17 tot 20 uur in de GPS-modus (26 mA) ca. 600 uur in de tijd-modus (0,5 mA)
Achtergrondverlichting display.....	wit
Beschermingsklasse.....	IPX6
USB-versie.....	1.1/2.0
Ondersteunde besturingssystemen.....	XP (Home, Pro, met SP1 SP2, SP3) (alleen 32 bit), Vista™ (32/64 bit), 7 (32/64 bit), 8 (32/64 bit), 8 Pro (32/64 bit), Enterprise
Bedrijfscondities.....	-10 tot +60 °C, 5 – 95 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities.....	-20 tot +65 °C, 20 – 95 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (h x b x d).....	70 x 35 x 16 mm
Gewicht.....	38 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook van uittreksels, verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

*1217431_v1_0917_02_DS_m_4L_(1)